

## 入学願書 / 誓約書

## APPLICATION FOR ADMISSION / WRITTEN OATH

全ての項目が記載されていない場合は、受理はできませんので、注意してください。  
Please note that if all blanks are not filled in, your application will not be accepted.

1 国籍 Nationality	_____			写 真 Photo	
2 氏名 (自国語表記) Name (In Your Native Language)	姓 Family Name	_____	名 Given Name		_____
氏名 (英語表記) Name (In English)	_____				
3 性別 Sex	_____	4 生年月日 Date of Birth	_____年 Y	_____月 M	_____日 D
5 出生地 Place of Birth	_____	省 / 県 Province/Prefecture	_____	市 City	_____
6 配偶者の有無 Marital Status	_____				
7 本国住所 Home Address	_____				
8 電話番号 Telephone No.	_____		9 Eメール Email	_____	
10 入学月 Month of Admission	_____				
11 学校寮 Dormitory	_____				
上記の答えが「入居不要」の場合は以下を必ず記載すること If the above answer is "Live in other place", must be mention the next information.					
住所 Address _____					
連絡者の氏名 Name of Contact Person _____			電話番号 Telephone No. _____		
学校寮を選択し、後にキャンセルする場合は、入寮費を支払う必要があります。 Although you choose to live in a school dormitory, and want to cancel later, you must need to pay the Key Money.					
12 経費支弁者 Sponsor (Payment Person)	_____				
氏名 Name	_____	生年月日 Date of Birth	_____年 Y	_____月 M	_____日 D
住所 Home Address	_____		電話番号 Telephone No. _____		
職業 Occupation	_____	勤務先名称 Name of Enterprise _____			
勤務先住所 Address of Employment Place	_____		電話番号 Telephone No. _____		

私は既定のコースを完了することを約束します。私は自分自身の事由により勉学に関する進展がない場合、学校の判断に従い、いかなる処分もを受け入れます。私は私の経費支弁者が支払った学費が返金されないことに了承いたします。学校寮に関する事項について了承致します。

I promise to complete my desired course. When there is no progress regarding my studying due to my own reasons, I abide by the judgment of the school and accept any punishments. I agree that the school does not refund the school expenses which my sponsor already paid. I agree about the fee of school dormitory.

申請者署名 / Applicant Signature

日付 / Date

年 Y	月 M	日 D
--------	--------	--------